



USER MANUAL

Art frame

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ramka artystyczna na obrazki

BETRIEBSANLEITUNG

Künstlerischer Bilderrahmen

NÁVOD K OBSLUZE

Umělecký rám obrazu

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Cadre photo artistique

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Marco artístico

ISTRUZIONI OPERATIVE

Cornice artistica

MANUAL DE UTILIZARE

Rama artistica pentru poze

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Művészi képeret

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Umelecký rám obrazu

KASUTUSJUHEND

Kunstiline pildiraam

VARTOTOJO VADOVAS

Meninis paveikslo rėmelis

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Māksliniecisks attēlu rāmis

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Художня фоторамка

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Художествена рамка за картина

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Umjetnički okvir za slike

ANVÄNDARMANUAL

Konstnärlig tavelram

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Καλλιτεχνική κορνίζα

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Artistieke fotolijst

BRUGERVEJLEDNING

Kunstnerisk billedramme

MANUAL DO UTILIZADOR

Moldura artística

PRIROČNIK ZA UPORABO

Umetniški okvir za slike

KÄYTTÖOHJE

Taiteellinen kuvakehys

M: 00025419

Importer / Importer / Einführer / Dovoze / Importatur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovoza /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вноситель / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας / Importeur /
Importør / Importador / Uvoznik / Maahantuoja

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00025419



5 900779 955356 >

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Size: 33*24*3cm
- Material: MDF+Acrylic+Iron
- Holds 150 sheets of paper

CHARACTERISTICS:

This is a unique photo frame that can hold up to 150 sheets of paper, making it perfect as a place for children's drawings, photos or other memorabilia. It has an opening front part, which makes it easy to quickly and conveniently replace the displayed work. The classic design fits into any interior, combining aesthetics with practicality. Ideal for preserving and presenting many memories in one place.

FRAME PREPARATION:

1. Tear off the protective film from both sides of the plexiglass.
2. Insert the plexiglass and then the mat into the front of the frame.

WALL MOUNTING:

1. Choose the direction of hanging the frame (horizontally or vertically), measure the distance between the two hooks and transfer the measurement to the wall.
2. Drive the nail for securing the frame into the appropriate place on the wall.
3. Hang the frame on the wall.

SAFETY RULES:

- Use as intended.
- When removing the protective film and installing the plexiglass, avoid scratching the surface or damaging the material. Do not use sharp tools.
- Make sure the frame is properly hung on stable hooks or nails to prevent it from falling.
- Do not exceed the maximum capacity of the frame (150 sheets of paper) to avoid damaging the structure or the suspension system.
- Use a soft, damp cloth to clean the frame. Avoid aggressive chemicals that may damage the plexiglass surface.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Rozmiar: 33*24*3cm
- Materiał: MDF+Akryl+Żelazo
- Mieści 150 arkuszy papieru

CHARAKTERYSTYKA:

To wyjątkowa ramka na zdjęcia, która pomieści aż 150 arkuszy papieru, dzięki czemu doskonale sprawdzi się jako miejsce na dziecięce rysunki, zdjęcia czy inne pamiątki. Posiada otwieraną przednią część, ułatwiającą szybkie i wygodne wymienianie ekspozowanej pracy. Klasyczny design pasuje do każdego wnętrza, łącząc estetykę z praktycznością. Idealna do zachowania i prezentowania wielu wspomnień w jednym miejscu.

PRZYGOTOWANIE RAMKI:

1. Zerwij folię ochronną z obu stron pleksi.
2. Włóż pleksi, a następnie matę do przedniej części ramki.

MONTAŻ NA ŚCIANĘ:

1. Wybierz kierunek zawieszenia ramki (poziomo lub pionowo), zmierz odległość między dwoma zaczepami i przenieś pomiar na ścianę.
2. Wbij gwoździć do mocowania ramki w odpowiednim miejscu na ścianie.
3. Powieś ramkę na ścianie.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

- Używaj zgodnie z przeznaczeniem.
- Podczas zdejmowania folii ochronnej i montażu pleksi unikaj zarysowania powierzchni lub uszkodzenia materiału. Nie używaj ostrych narzędzi.
- Upewnij się, że ramka jest prawidłowo zawieszona na stabilnych haczykach lub gwoździach, aby zapobiec jej upadkowi.
- Nie przekraczaj maksymalnej pojemności ramki (150 arkuszy papieru), aby nie uszkodzić konstrukcji lub systemu zawieszenia.
- Do czyszczenia ramki używaj miękkiej, wilgotnej ściereczki. Unikaj agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię pleksi.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Größe: 33*24*3cm
- Material: MDF+Acryl+Eisen
- Fasst 150 Blatt Papier

CHARAKTERISTIK:

Dies ist ein einzigartiger Fotorahmen, der bis zu 150 Blatt Papier aufnehmen kann und somit ein perfekter Ort für Kinderzeichnungen, Fotos oder andere Souvenirs ist. Es verfügt über einen aufklappbaren Vorderteil, der einen schnellen und bequemen Austausch der ausgestellten Arbeiten ermöglicht. Das klassische Design passt zu jedem Interieur und verbindet Ästhetik mit Zweckmäßigkeit. Perfekt, um viele Erinnerungen an einem Ort aufzubewahren und zu präsentieren.

RAHMENVORBEREITUNG:

1. Ziehen Sie die Schutzfolie von beiden Seiten des Plexiglasses ab.
2. Setzen Sie das Plexiglas und dann die Matte vorne in den Rahmen ein.

WANDMONTAGE:

1. Wählen Sie die Richtung zum Aufhängen des Rahmens (horizontal oder vertikal), messen Sie den Abstand zwischen den beiden Haken und übertragen Sie das Maß auf die Wand.
2. Schlagen Sie einen Nagel ein, um den Rahmen an der entsprechenden Stelle an der Wand zu befestigen.
3. Hängen Sie den Rahmen an die Wand.

SICHERHEITSREGELN:

- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Vermeiden Sie beim Entfernen der Schutzfolie und beim Anbringen des Plexiglasses ein Verkratzen der Oberfläche oder eine Beschädigung des Materials. Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge.
- Stellen Sie sicher, dass der Rahmen ordnungsgemäß an stabilen Haken oder Nägeln aufgehängt ist, um ein Herunterfallen zu verhindern.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Kapazität des Rahmens (150 Blatt Papier), um eine Beschädigung der Struktur oder des Aufhängungssystems zu vermeiden.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Rahmens ein weiches, feuchtes Tuch. Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die die Plexiglasoberfläche beschädigen könnten.

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Velikost: 33*24*3cm
- Materiál: MDF + akryl + železo
- Pojme 150 listů papíru

CHARAKTERISTICKÝ:

Jedná se o unikátní fotorámeček, který pojme až 150 listů papíru, díky čemuž je perfektním místem pro dětské kresby, fotografie nebo jiné suvenýry. Má otevírací přední část, která usnadňuje rychlou a pohodlnou výměnu vystaveného díla. Klasický design se hodí do každého interiéru a kombinuje estetiku s praktičností. Ideální pro uchování a prezentaci mnoha vzpomínek na jednom místě.

PŘÍPRAVA RÁMU:

1. Odtrhněte ochrannou fólii z obou stran plexiskla.
2. Vložte plexi a následně rohož do přední části rámu.

MONTÁŽ NA STĚNU:

1. Zvolte směr zavěšení rámu (vodorovně nebo svisle), změřte vzdálenost mezi dvěma háčky a přeneste měření na stěnu.
2. Zatlučte hřebík pro montáž rámu na příslušné místo na stěně.
3. Zavěste rám na zeď.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- Používejte podle určení.
- Při odstraňování ochranné fólie a instalaci plexiskla se vyvarujte poškrábání povrchu nebo poškození materiálu. Nepoužívejte ostré nástroje.
- Ujistěte se, že je rám správně zavěšen na pevných hácích nebo hřebících, aby nespadl.
- Nepřekračujte maximální kapacitu rámu (150 listů papíru), aby nedošlo k poškození konstrukce nebo závěsného systému.
- K čištění rámu používejte měkký, vlhký hadřík. Vyvarujte se agresivních chemikálií, které mohou poškodit povrch plexiskla.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Taille: 33*24*3 cm
- Matériel: MDF + Acrylique + Fer
- Peut contenir 150 feuilles de papier

CARACTÉRISTIQUES:

Il s'agit d'un cadre photo unique pouvant contenir jusqu'à 150 feuilles de papier, ce qui en fait un endroit parfait pour les dessins d'enfants, les photos ou autres souvenirs. Il est doté d'une partie frontale ouvrante qui facilite le remplacement rapide et pratique de l'œuvre exposée. Le design classique s'adapte à tous les intérieurs, alliant esthétique et praticité. Parfait pour conserver et présenter de nombreux souvenirs en un seul endroit.

PRÉPARATION DU CADRE :

1. Retirez le film protecteur des deux côtés du plexiglas.
2. Insérez le plexiglas puis le tapis à l'avant du cadre.

MONTAGE MURAL :

1. Choisissez la direction dans laquelle accrocher le cadre (horizontalement ou verticalement), mesurez la distance entre les deux crochets et transférez la mesure au mur.
2. Enfoncez un clou pour monter le cadre à l'endroit approprié sur le mur.
3. Accrochez le cadre au mur.

RÈGLES DE SÉCURITÉ :

- Utiliser comme prévu.
- Lors du retrait du film protecteur et de l'installation du plexiglas, évitez de rayer la surface ou d'endommager le matériau. N'utilisez pas d'outils tranchants.
- Assurez-vous que le cadre est correctement accroché à des crochets ou des clous solides pour éviter qu'il ne tombe.
- Ne dépassez pas la capacité maximale du cadre (150 feuilles de papier) pour éviter d'endommager la structure ou le système de suspension.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le cadre. Évitez les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager la surface en plexiglas.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de usar, lea las siguientes instrucciones para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Tamaño: 33*24*3cm
- Material: MDF+Acrílico+Hierro
- Capacidad para 150 hojas de papel

CARACTERÍSTICA:

Este es un marco de fotos único que puede contener hasta 150 hojas de papel, lo que lo convierte en un lugar perfecto para dibujos, fotografías u otros recuerdos de los niños. Dispone de una parte frontal abatible, lo que facilita una rápida y cómoda reposición de la obra expuesta. El diseño clásico se adapta a cualquier interior, combinando estética con practicidad. Perfecto para conservar y presentar muchos recuerdos en un solo lugar.

PREPARACIÓN DEL MARCO:

1. Retira la película protectora de ambos lados del plexiglás.
2. Inserte el plexiglás y luego el tapete en la parte frontal del marco.

MONTAJE EN PARED:

1. Elija la dirección para colgar el marco (horizontal o verticalmente), mida la distancia entre los dos ganchos y transfiera la medida a la pared.
2. Clave un clavo para montar el marco en el lugar apropiado de la pared.
3. Cuelga el marco en la pared.

REGLAS DE SEGURIDAD:

- Utilizar según lo previsto.
- Al retirar la película protectora e instalar el plexiglás, evite rayar la superficie o dañar el material. No utilice herramientas afiladas.
- Asegúrese de que el marco esté correctamente colgado de ganchos o clavos resistentes para evitar que se caiga.
- No superar la capacidad máxima del marco (150 hojas de papel) para evitar dañar la estructura o sistema de suspensión.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el marco. Evite productos químicos agresivos que puedan dañar la superficie de plexiglás.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Dimensioni: 33*24*3 cm
- Materiale: MDF+acrilico+ferro
- Contiene 150 fogli di carta

CARATTERISTICA:

Si tratta di una cornice fotografica unica che può contenere fino a 150 fogli di carta, rendendola un luogo perfetto per disegni, foto o altri souvenir dei bambini. Dispone di una parte frontale apribile, che facilita la sostituzione rapida e comoda dell'opera esposta. Il design classico si adatta a qualsiasi interno, unendo l'estetica alla praticità. Perfetto per conservare e presentare tanti ricordi in un unico posto.

PREPARAZIONE DEL TELAIO:

1. Strappare la pellicola protettiva da entrambi i lati del plexiglass.
2. Inserire il plexiglass e poi il tappetino nella parte anteriore del telaio.

MONTAGGIO A PARETE:

1. Scegli la direzione in cui appendere la cornice (orizzontale o verticale), misura la distanza tra i due ganci e riporta la misura sulla parete.
2. Piantare un chiodo per montare il telaio nel punto appropriato sul muro.
3. Appendi la cornice al muro.

NORME DI SICUREZZA:

- Utilizzare come previsto.
- Quando si rimuove la pellicola protettiva e si installa il plexiglass, evitare di graffiare la superficie o danneggiare il materiale. Non utilizzare strumenti affilati.
- Assicurarsi che il telaio sia correttamente appeso a ganci o chiodi robusti per evitare che cada.
- Non superare la capacità massima del telaio (150 fogli di carta) per evitare di danneggiare la struttura o il sistema di sospensione.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire il telaio. Evitare prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie in plexiglass.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți **complet** înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Dimensiune: 33*24*3cm
- Material: MDF+acril+fier
- Contine 150 de coli de hartie

CARACTERISTICĂ:

Aceasta este o ramă foto unică, care poate ține până la 150 de coli de hârtie, făcându-l un loc perfect pentru desenele copiilor, fotografiile sau alte suveniruri. Are o parte frontală care se deschide, care facilitează înlocuirea rapidă și convenabilă a lucrării afișate. Designul clasic se potrivește oricărui interior, combinând estetica cu caracterul practic. Perfect pentru păstrarea și prezentarea multor amintiri într-un singur loc.

PREGĂTIREA CADRELOR:

1. Rupeți folia de protecție de pe ambele părți ale plexiglasului.
2. Introduceți plexiglasul și apoi covorașul în partea din față a cadrului.

MONTARE PE PERETE:

1. Alegeți direcția de agățare a cadrului (orizontal sau vertical), măsurați distanța dintre cele două cârlige și transferați măsurarea pe perete.
2. Bateți un cui pentru a monta rama în locul potrivit pe perete.
3. Agățați rama de perete.

REGULI DE SIGURANȚĂ:

- Utilizați conform destinației.
- La îndepărtarea foliei de protecție și la instalarea plexiglasului, evitați zgărirea suprafeței sau deteriorarea materialului. Nu folosiți unelte ascuțite.
- Asigurați-vă că cadrul este agățat corect de cârlige sau cuie rezistente pentru a preveni căderea acestuia.
- Nu depășiți capacitatea maximă a cadrului (150 de coli de hartie) pentru a evita deteriorarea structurii sau a sistemului de suspensie.
- Folosiți o cârpă moale și umedă pentru a curăța cadrul. Evitați substanțele chimice agresive care pot deteriora suprafața din plexiglas.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

SPECIFICA:

- Dimensioni: 33*24*3 cm
- Materiale: MDF+acrilico+ferro
- Contiene 150 fogli di carta

CARATTERISTICA:

Si tratta di una cornice fotografica unica che può contenere fino a 150 fogli di carta, rendendola un luogo perfetto per disegni, foto o altri souvenir dei bambini. Dispone di una parte frontale apribile, che facilita la sostituzione rapida e comoda dell'opera esposta. Il design classico si adatta a qualsiasi interno, unendo l'estetica alla praticità. Perfetto per conservare e presentare tanti ricordi in un unico posto.

PREPARAZIONE DEL TELAIO:

1. Strappare la pellicola protettiva da entrambi i lati del plexiglass.
2. Inserire il plexiglass e poi il tappetino nella parte anteriore del telaio.

MONTAGGIO A PARETE:

1. Scegli la direzione in cui appendere la cornice (orizzontale o verticale), misura la distanza tra i due ganci e riporta la misura sulla parete.
2. Piantare un chiodo per montare il telaio nel punto appropriato sul muro.
3. Appendi la cornice al muro.

NORME DI SICUREZZA:

- Utilizzare come previsto.
- Quando si rimuove la pellicola protettiva e si installa il plexiglass, evitare di graffiare la superficie o danneggiare il materiale. Non utilizzare strumenti affilati.
- Assicurarsi che il telaio sia correttamente appeso a ganci o chiodi robusti per evitare che cada.
- Non superare la capacità massima del telaio (150 fogli di carta) per evitare di danneggiare la struttura o il sistema di sospensione.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire il telaio. Evitare prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie in plexiglass.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Veľkosť: 33*24*3cm
- Materiál: MDF + akryl + železo
- Pojme 150 listov papiera

CHARAKTERISTIKA:

Ide o jedinečný fotorámik, ktorý pojme až 150 listov papiera, vďaka čomu je ideálnym miestom pre detské kresby, fotografie alebo iné suveníry. Má otváraciu prednú časť, ktorá uľahčuje rýchlu a pohodlnú výmenu vystaveného diela. Klasický dizajn sa hodí do každého interiéru a spája estetiku s praktickosťou. Ideálne na uchovanie a prezentáciu mnohých spomienok na jednom mieste.

PRÍPRAVA RÁMU:

1. Odtrhnite ochrannú fóliu z oboch strán plexiskla.
2. Do prednej časti rámu vložte plexisklo a následne podložku.

MONTÁŽ NA STENU:

1. Zvoľte smer zavesenia rámu (horizontálne alebo vertikálne), zmerajte vzdialenosť medzi dvoma háčikmi a preneste meranie na stenu.
2. Zatĺcť klinec na pripevnenie rámu na príslušné miesto na stene.
3. Zaveste rám na stenu.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ:

- Používajte podľa určenia.
- Pri odstraňovaní ochrannej fólie a inštalácii plexiskla zabráňte poškriabaniu povrchu alebo poškodeniu materiálu. Nepoužívajte ostré nástroje.
- Skontrolujte, či je rám správne zavesený na pevných hákoch alebo klincoch, aby nespadol.
- Neprekračujte maximálnu kapacitu rámu (150 listov papiera), aby nedošlo k poškodeniu konštrukcie alebo závesného systému.
- Na čistenie rámu použite mäkkú vlhkú handričku. Vyhnite sa agresívnym chemikáliám, ktoré môžu poškodiť povrch plexiskla.

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õige kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Suurus: 33*24*3cm
- Materjal: MDF + akrüül + raud
- Mahutab 150 paberilehte

KARAKTERISTIK:

See on ainulaadne pildiraam, mis mahutab kuni 150 paberilehte, mistõttu on see ideaalne koht laste joonistuste, fotode või muude suveniiride jaoks. Sellel on avanev esiosa, mis hõlbustab kuvatavate tööde kiiret ja mugavat asendamist. Klassikaline disain sobib igasse interjööri, ühendades esteetika praktilisusega. Ideaalne paljude mälestuste säilitamiseks ja esitlemiseks ühes kohas.

RAAMI ETTEVALMISTAMINE:

1. Rebi pleksiklaasi mõlemalt küljelt kaitsekile.
2. Sisestage pleksiklaas ja seejärel matt raami esiosasse.

SEINA PAIGALDAMINE:

1. Valige raami riputamise suund (horisontaalselt või vertikaalselt), mõõtke kahe konksu vaheline kaugus ja kandke mõõt seinale.
2. Lööge nael, et kinnitada raam seinale sobivasse kohta.
3. Riputage raam seinale.

OHUTUSEESkirjad:

- Kasutage ettenähtud viisil.
- Kaitsekile eemaldamisel ja pleksiklaasi paigaldamisel vältige pinna kriimustamist ega materjali kahjustamist. Ärge kasutage teravaid tööriistu.
- Veenduge, et raam oleks korralikult riputatud tugevate konksude või naelte külge, et vältida selle kukkumist.
- Ärge ületage raami maksimaalset mahtuvust (150 paberilehte), et vältida konstruktsiooni või vedrustussüsteemi kahjustamist.
- Kasutage raami puhastamiseks pehmet niisket lappi. Vältige agressiivseid kemikaale, mis võivad pleksiklaasi pinda kahjustada.

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Dydis: 33*24*3cm
- Medžiaga: MDF + akrilas + geležis
- Telpa 150 popieriaus lapų

CHARAKTERISTIKA:

Tai unikalus nuotraukų rėmelis, kuriame telpa iki 150 popieriaus lapų, todėl tai puiki vieta vaikų piešiniams, nuotraukoms ar kitiems suvenyrams. Turi atidaromą priekinę dalį, kuri leidžia greitai ir patogiai pakeisti rodomą darbą. Klasikinis dizainas tinka bet kokiam interjerui, derindamas estetiką ir praktiškumą. Puikiai tinka išsaugoti ir pateikti daug prisiminimų vienoje vietoje.

RĖMŲ PARUOŠIMAS:

1. Nuplėškite apsauginę plėvelę nuo abiejų organinio stiklo pusių.
2. Įdėkite organinį stiklą ir kilimėlį į rėmo priekį.

Tvirtinimas prie sienos:

1. Pasirinkite rėmo kabinimo kryptį (horizontaliai arba vertikalčiai), išmatuokite atstumą tarp dviejų kabliukų ir perkeltkite išmatavimą ant sienos.
2. Įkalkite vinį, kad pritvirtintumėte rėmą į atitinkamą vietą ant sienos.
3. Pakabinkite rėmą ant sienos.

SAUGOS TAISYKLĖS:

- Naudokite pagal paskirtį.
- Nuimdami apsauginę plėvelę ir montuodami organinį stiklą, stenkitės nesubraižyti paviršiaus ir nepažeisti medžiagos. Nenaudokite aštrių įrankių.
- Įsitikinkite, kad rėmas tinkamai pakabintas ant tvirtų kabliukų arba vinių, kad jis nenukristų.
- Neviršykite maksimalios rėmo talpos (150 popieriaus lapų), kad nepažeistumėte konstrukcijos ar pakabos sistemos.
- Rėmui valyti naudokite minkštą, drėgną šluostę. Venkite agresyvių cheminių medžiagų, kurios gali pažeisti organinio stiklo paviršių.

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Syarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Izmērs: 33*24*3cm
- Materiāls: MDF + akrils + dzelzs
- Ietilpst 150 papīra loksnes

RAKSTUROJUMS:

Šis ir unikāls foto rāmis, kurā var ievietot līdz 150 papīra loksēm, padarot to par ideālu vietu bērnu zīmējumiem, fotogrāfijām vai citiem suvenīriem. Tam ir atverama priekšējā daļa, kas atvieglo attēlotā darba ātru un ērtu nomaiņu. Klasiskais dizains iederas jebkurā interjerā, apvienojot estētiku ar praktiskumu. Lieliski piemērots daudzu atmiņu saglabāšanai un prezentēšanai vienuviet.

RĀMA SAGATAVOŠANA:

1. Noplēšiet aizsargplēvi no abām organiskā stikla pusēm.
2. Ievietojiet organisko stiklu un pēc tam paklājiņu rāmja priekšpusē.

MONTĀŽA SIENĀ:

1. Izvēlieties rāmja pakarināšanas virzienu (horizontāli vai vertikāli), izmēriet attālumu starp diviem āķiem un pārnēsiet mērījumu uz sienas.
2. Iedur naglu, lai uzstādītu rāmi atbilstošā vietā pie sienas.
3. Piekariet rāmi pie sienas.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI:

- Izmantojiet, kā paredzēts.
- Noņemot aizsargplēvi un uzstādot organisko stiklu, izvairieties no virsmas skrāpēšanas vai materiāla sabojāšanas. Neizmantojiet asus instrumentus.
- Pārliedziniet, vai rāmis ir pareizi pakārts uz izturīgiem āķiem vai naglām, lai tas nenokristu.
- Nepārsniedziet rāmja maksimālo ietilpību (150 papīra loksnes), lai nesabojātu konstrukciju vai piekares sistēmu.
- Rāmja tīrīšanai izmantojiet mīkstu, mitru drānu. Izvairieties no agresīvām ķīmiskām vielām, kas var sabojāt organiskā stikla virsmu.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Розмір: 33*24*3 см
- Матеріал: МДФ+Акрил+Залізо
- Вміщує 150 аркушів паперу

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Це унікальна фоторамка, яка вміщує до 150 аркушів паперу, що робить її ідеальним місцем для дитячих малюнків, фотографій та інших сувенірів. Має передню частину, що відкривається, що сприяє швидкій і зручній заміні виставленої роботи. Класичний дизайн вписується в будь-який інтер'єр, поєднуючи естетику з практичністю. Ідеально підходить для збереження та представлення багатьох спогадів в одному місці.

ПІДГОТОВКА КАРКАСУ:

1. Відірвіть захисну плівку з обох боків оргскла.
2. Вставте оргскло, а потім килимок у передню частину рами.

НАСТІННИЙ МОНТАЖ:

1. Виберіть напрямок підвішування рами (горизонтально чи вертикально), виміряйте відстань між двома гачками та перенесіть вимірювання на стіну.
2. Вбийте цвях, щоб закріпити раму у відповідному місці на стіні.
3. Повісьте рамку на стіну.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ:

- Використовувати за призначенням.
- Знімаючи захисну плівку та встановлюючи оргскло, не подряпайте поверхню та не пошкодуйте матеріал. Не використовуйте гострі інструменти.
- Переконайтеся, що рама правильно підвішена на міцні гаки або цвяхи, щоб запобігти її падінню.
- Не перевищуйте максимальну місткість рами (150 аркушів паперу), щоб уникнути пошкодження конструкції або системи підвіски.
- Використовуйте м'яку вологу тканину для очищення рами. Уникайте агресивних хімікатів, які можуть пошкодити поверхню оргскла.

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Размери: 33*24*3см
- Материал: МДФ+акрил+желязо
- Побира 150 листа хартия

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Това е уникална рамка за снимки, която може да побере до 150 листа хартия, което я прави идеално място за детски рисунки, снимки или други сувенири. Разполага с отваряща се предна част, което улеснява бързата и удобна подмяна на изложената работа. Класическият дизайн пасва на всеки интериор, съчетавайки естетика с практичност. Перфектен за запазване и представяне на много спомени на едно място.

ПОДГОТОВКА НА РАМКАТА:

1. Откъснете защитното фолио от двете страни на плексигласа.
2. Поставете плексигласа и след това постелката в предната част на рамката.

МОНТАЖ НА СТЕНА:

1. Изберете посоката за окачване на рамката (хоризонтално или вертикално), измерете разстоянието между двете куки и прехвърлете измерването върху стената.
2. Забийте пирон, за да монтирате рамката на подходящото място на стената.
3. Закачете рамката на стената.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Използвайте по предназначение.
- Когато отстранявате защитното фолио и монтирате плексигласа, избягвайте да надраскате повърхността или да повредите материала. Не използвайте остри инструменти.
- Уверете се, че рамката е правилно окачена на здрави куки или пирони, за да предотвратите падането ѝ.
- Не превишавайте максималния капацитет на рамката (150 листа хартия), за да избегнете повреда на конструкцията или системата за окачване.
- Използвайте мека, влажна кърпа, за да почистите рамката. Избягвайте агресивни химикали, които могат да повредят повърхността на плексигласа.

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Veličina: 33*24*3cm
- Materijal: MDF+akril+željezo
- Prima 150 listova papira

KARAKTERISTIKA:

Ovo je jedinstveni okvir za fotografije u koji može stati do 150 listova papira, što ga čini savršenim mjestom za dječje crteže, fotografije ili druge suvenire. Ima prednji dio koji se otvara, što omogućava brzu i praktičnu zamjenu izloženog rada. Klasičan dizajn pristaje svakom interijeru, kombinirajući estetiku s praktičnošću. Savršeno za čuvanje i predstavljanje mnogih uspomena na jednom mjestu.

PRIPREMA OKVIRA:

1. Skinite zaštitni film s obje strane pleksiglasa.
2. Umetnite pleksiglas, a zatim podlogu u prednji dio okvira.

MONTAŽA NA ZID:

1. Odaberite smjer za obješenje okvira (vodoravno ili okomito), izmjerite udaljenost između dvije kuke i prenesite mjerenje na zid.
2. Zakucajte čavao da montirate okvir na odgovarajuće mjesto na zidu.
3. Objesite okvir na zid.

SIGURNOSNA PRAVILA:

- Koristite prema namjeni.
- Prilikom uklanjanja zaštitne folije i postavljanja pleksiglasa, izbjegavajte grebanje površine ili oštećenje materijala. Nemojte koristiti oštre alate.
- Provjerite je li okvir pravilno obješen na čvrste kuke ili čavle kako biste spriječili da padne.
- Nemojte prekoračiti maksimalni kapacitet okvira (150 listova papira) kako biste izbjegli oštećenje strukture ili sustava ovjesa.
- Za čišćenje okvira koristite meku, vlažnu krpu. Izbjegavajte agresivne kemikalije koje mogu oštetiti površinu pleksiglasa.

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Storlek: 33*24*3cm
- Material: MDF+akryl+järn
- Rymmer 150 pappersark

KARAKTERISTISK:

Detta är en unik fotoram som rymmer upp till 150 pappersark, vilket gör den till en perfekt plats för barnteckningar, foton eller andra souvenirer. Den har en öppningsbar framsida, vilket underlättar ett snabbt och bekvämt byte av det visade verket. Den klassiska designen passar alla interiörer och kombinerar estetik med praktiska egenskaper. Perfekt för att bevara och presentera många minnen på ett ställe.

FÖRBEREDELSE AV RAM:

1. Riv av skyddsfilmen från båda sidor av plexiglasen.
2. Sätt in plexiglasen och sedan mattan i framsidan av ramen.

VÄGGMONTERING:

1. Välj riktning för att hänga ramen (horisontellt eller vertikalt), mät avståndet mellan de två krokarna och överför måttet till väggen.
2. Slå in en spik för att montera ramen på lämplig plats på väggen.
3. Häng ramen på väggen.

SÄKERHETSREGLER:

- Använd som avsett.
- När du tar bort skyddsfilmen och installerar plexiglasen, undvik att repa ytan eller skada materialet. Använd inte vassa verktyg.
- Se till att ramen är ordentligt hängd på stadiga krokar eller spikar för att förhindra att den faller.
- Överskrid inte ramens maximala kapacitet (150 pappersark) för att undvika att skada strukturen eller upphängningssystemet.
- Använd en mjuk, fuktig trasa för att rengöra ramen. Undvik aggressiva kemikalier som kan skada plexiglasytan.

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημάντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Διαστάσεις: 33*24*3cm
- Υλικό: MDF + Ακρυλικό + Σίδερο
- Χωράει 150 φύλλα χαρτιού

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ:

Αυτή είναι μια μοναδική κορνίζα που μπορεί να χωρέσει έως και 150 φύλλα χαρτιού, καθιστώντας την ένα τέλειο μέρος για παιδικές ζωγραφιές, φωτογραφίες ή άλλα αναμνηστικά. Διαθέτει ένα ανοιγόμενο μπροστινό μέρος, το οποίο διευκολύνει τη γρήγορη και εύκολη αντικατάσταση του εμφανιζόμενου έργου. Ο κλασικός σχεδιασμός ταιριάζει σε κάθε εσωτερικό χώρο, συνδυάζοντας την αισθητική με την πρακτικότητα. Ιδανικό για τη διατήρηση και την παρουσίαση πολλών αναμνήσεων σε ένα μέρος.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟΥ:

1. Κόψτε την προστατευτική μεμβράνη και από τις δύο πλευρές του πλεξιγκλάς.
2. Τοποθετήστε το πλεξιγκλάς και μετά το χαλάκι στο μπροστινό μέρος του πλαισίου.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΙΧΟΥ:

1. Επιλέξτε την κατεύθυνση για να κρεμάσετε το πλαίσιο (οριζόντια ή κάθετα), μετρήστε την απόσταση μεταξύ των δύο γάντζων και μεταφέρετε τη μέτρηση στον τοίχο.
2. Βάλτε ένα καρφί για να στερεώσετε το πλαίσιο στην κατάλληλη θέση στον τοίχο.
3. Κρεμάστε το πλαίσιο στον τοίχο.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Κατά την αφαίρεση της προστατευτικής μεμβράνης και την τοποθέτηση του plexiglass, αποφύγετε να γρατσουνίσετε την επιφάνεια ή να καταστρέψετε το υλικό. Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία.
- Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο είναι σωστά κρεμασμένο σε γερά άγκιστρα ή καρφιά για να μην πέσει.
- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα του πλαισίου (150 φύλλα χαρτιού) για να αποφύγετε την καταστροφή της δομής ή του συστήματος ανάρτησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για να καθαρίσετε το πλαίσιο. Αποφύγετε επιθετικές χημικές ουσίες που μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια του plexiglass.

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- Grootte: 33*24*3cm
- Materiaal: MDF+acryl+ijzer
- Biedt plaats aan 150 vellen papier

KENMERKEN:

Dit is een unieke fotolijst met een capaciteit van maximaal 150 vel papier, waardoor het een perfecte plek is voor kindertekeningen, foto's of andere souvenirs. Het heeft een voorste deel dat open kan, waardoor het tentoongestelde werk snel en gemakkelijk kan worden vervangen. Het klassieke ontwerp past in elk interieur en combineert esthetiek met functionaliteit. Perfect voor het bewaren en presenteren van veel herinneringen op één plek.

VOORBEREIDING VAN HET FRAME:

1. Scheur de beschermfolie van beide zijden van het plexiglas af.
2. Plaats het plexiglas en vervolgens de mat in de voorkant van het frame.

MUURMONTAGE:

1. Kies de richting waarin je het frame wilt ophangen (horizontaal of verticaal), meet de afstand tussen de twee haken en breng de maat over naar de muur.
2. Sla een spijker in om het frame op de juiste plaats aan de muur te bevestigen.
3. Hang het frame aan de muur.

VEILIGHEIDSREGELS:

- Gebruik zoals bedoeld.
- Vermijd bij het verwijderen van de beschermfolie en het plaatsen van het plexiglas krassen op het oppervlak of beschadiging van het materiaal. Gebruik geen scherp gereedschap.
- Zorg ervoor dat het frame goed aan stevige haken of spijkers wordt opgehangen, zodat het niet kan vallen.
- Overschrijd de maximale capaciteit van het frame (150 vellen papier) niet om schade aan de structuur of het ophangstelsel te voorkomen.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om het frame schoon te maken. Vermijd agressieve chemicaliën die het plexiglasoppervlak kunnen beschadigen.

DA

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følge dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- Størrelse: 33*24*3cm
- Materiale: MDF+akryl+jern
- Plads til 150 ark papir

KARAKTERISTISK:

Dette er en unik fotoramme, der kan rumme op til 150 ark papir, hvilket gør den til et perfekt sted til børnetegninger, fotos eller andre souvenirs. Den har en forreste del, der kan åbnes, hvilket letter hurtig og bekvem udskiftning af det viste værk. Det klassiske design passer til ethvert interiør og kombinerer æstetik med praktisk. Perfekt til at bevare og præsentere mange minder på ét sted.

FORBEREDELSE AF RAMME:

1. Riv beskyttelsesfilmen af fra begge sider af plexiglasset.
2. Indsæt plexiglasset og derefter måtten i fronten af rammen.

VÆGMONTERING:

1. Vælg retningen for at hænge rammen op (vandret eller lodret), mål afstanden mellem de to kroge og overfør målet til væggen.
2. Slå et søm for at montere rammen på det passende sted på væggen.
3. Hæng rammen på væggen.

SIKKERHEDSREGLER:

- Brug efter hensigten.
- Når du fjerner beskyttelsesfilmen og monterer plexiglasset, skal du undgå at ridse overfladen eller beskadige materialet. Brug ikke skarpe værktøjer.
- Sørg for, at rammen er korrekt hængt på solide kroge eller søm for at forhindre, at den falder.
- Overskrid ikke rammens maksimale kapacitet (150 ark papir) for at undgå at beskadige strukturen eller ophængningssystemet.
- Brug en blød, fugtig klud til at rengøre stellet. Undgå aggressive kemikalier, der kan beskadige plexiglasoverfladen.

PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- Tamanho: 33*24*3cm
- Material: MDF + Acrílico + Ferro
- Comporta 150 folhas de papel

CARACTERÍSTICA:

Esta é uma moldura fotográfica única que pode acomodar até 150 folhas de papel, sendo um local perfeito para desenhos infantis, fotos ou outras recordações. Possui uma parte frontal com abertura, o que facilita a substituição rápida e cómoda da obra exposta. O design clássico adapta-se a qualquer interior, aliando a estética à praticidade. Perfeito para preservar e apresentar muitas recordações num só lugar.

PREPARAÇÃO DO QUADRO:

- 1.º Rasgue a película protetora de ambos os lados do plexiglass.
- 2.º Insira o plexiglass e depois o tapete na parte da frente da moldura.

MONTAGEM NA PAREDE:

- 1.º Escolha a direção de suspensão da moldura (horizontal ou vertical), meça a distância entre os dois ganchos e transfira a medida para a parede.
- 2.º Pregue um prego para montar a moldura no local apropriado da parede.
- 3.º Pendure a moldura na parede.

REGRAS DE SEGURANÇA:

- Utilize conforme pretendido.
- Ao retirar a película protetora e ao instalar o plexiglass, evite riscar a superfície ou danificar o material. Não utilize ferramentas afiadas.
- Certifique-se de que a moldura está devidamente pendurada em ganchos ou pregos resistentes para evitar que caia.
- Não ultrapasse a capacidade máxima da moldura (150 folhas de papel) para não danificar a estrutura ou o sistema de suspensão.
- Utilize um pano macio e húmido para limpar a moldura. Evite produtos químicos agressivos que possam danificar a superfície do plexiglass.

SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- Velikost: 33*24*3 cm
- Material: MDF+akril+železo
- Vsebuje 150 listov papirja

ZNAČILNOST:

To je edinstven okvir za fotografije, ki lahko sprejme do 150 listov papirja, zaradi česar je popoln prostor za otroške risbe, fotografije ali druge spominke. Ima sprednji del, ki se odpira, kar omogoča hitro in priročno zamenjavo razstavljenega dela. Klasičen dizajn se prilega vsaki notranjosti, saj združuje estetiko in praktičnost. Popoln za shranjevanje in predstavitev številnih spominov na enem mestu.

PRIPRAVA OKVIRJA:

1. Odtrgajte zaščitno folijo z obeh strani pleksi stekla.
2. V sprednji del okvirja vstavite pleksi steklo in nato podlogo.

STENSKA MONTAŽA:

1. Izberite smer za obešanje okvirja (vodoravno ali navpično), izmerite razdaljo med kljukama in prenesite meritev na steno.
2. Zabitajte žebelj za namestitev okvirja na ustrezno mesto na steni.
3. Okvir obesite na steno.

VARNOSTNA PRAVILA:

- Uporabite, kot je predvideno.
- Pri odstranjevanju zaščitne folije in nameščanju pleksi stekla pazite, da ne opraskate površine ali poškodujete materiala. Ne uporabljajte ostrih orodij.
- Prepričajte se, da je okvir pravilno obešen na trdne kavlje ali žebelje, da preprečite padec.
- Ne prekoračite največje kapacitete okvirja (150 listov papirja), da ne poškodujete konstrukcije ali sistema obešanja.
- Za čiščenje okvirja uporabite mehko, vlažno krpo. Izogibajte se agresivnim kemikalijam, ki lahko poškodujejo površino pleksi stekla.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- Koko: 33 * 24 * 3 cm
- Materiaali: MDF + akryyli + rauta
- Mahtuu 150 arkia paperia

OMINAISUUDET:

Tämä on ainutlaatuinen valokuvakehys, johon mahtuu jopa 150 paperiarkkia, joten se on täydellinen paikka lasten piirustuksille, valokuville tai muille matkamuistoille. Siinä on avattava etuos, mikä helpottaa esillä olevan työn nopeaa ja kätevää vaihtoa. Klassinen muotoilu sopii mihin tahansa sisustukseen yhdistämällä estetiikan ja käytännöllisyyden. Täydellinen monien muistojen säilyttämiseen ja esittämiseen yhdessä paikassa.

kehysten VALMISTELU:

1. Revi suojakalvo irti pleksilasin molemmilta puolilta.
2. Aseta pleksi ja sitten matto kehysten etuosaan.

ASENNUS SEINÄÄN:

1. Valitse kehysten ripustussuunta (vaaka- tai pystysuoraan), mittaa kahden koukun välinen etäisyys ja siirrä mittausta seinälle.
2. Kiinnitä kehys sopivaan paikkaan seinällä naulalla.
3. Ripusta kehys seinään.

TURVALLISUUSOHJEET:

- Käytä tarkoituksenmukaisesti.
- Kun poistat suojakalvoa ja asennat pleksilasia, vältä pinnan naarmuuntumista tai materiaalin vahingoittumista. Älä käytä teräviä työkaluja.
- Varmista, että runko on ripustettu kunnolla tukeviin koukkuihin tai nauloihin, jotta se ei putoa.
- Älä ylitä kehysten enimmäiskapasiteettia (150 paperiarkkia), jotta rakenne tai ripustusjärjestelmä ei vaurioidu.
- Puhdista kehys pehmeällä, kostealla liinalla. Vältä aggressiivisia kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa pleksipintaa.